ACTIVESHOP®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Saeyang frezarka podologiczna Marathon Cyclon z pochłaniaczem



Importer:
ACTIVESHOP Sp. z o.o.
ul. Graniczna 8b, bud. DC2A
54-610 Wrocław, Polska
www.activeshop.com.pl
Rev. A/02/2026

CE

1. Nazwa i funkcja komponentów



② 

③ 

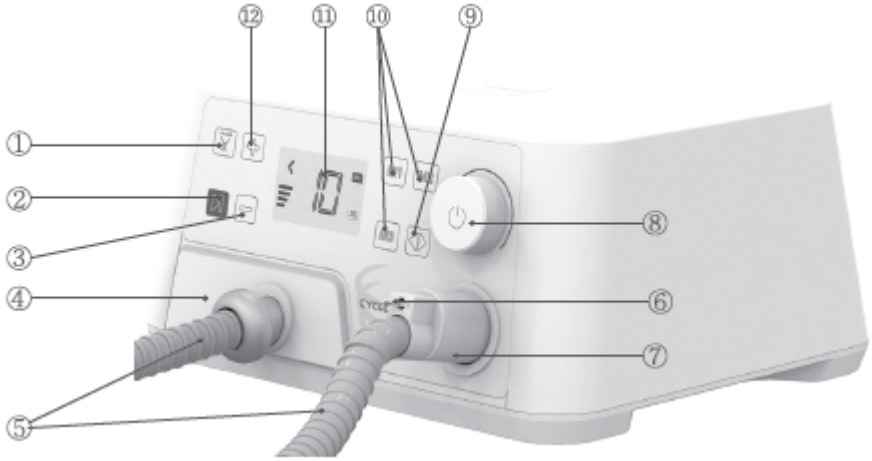
④ 

⑤ 

⑥ 

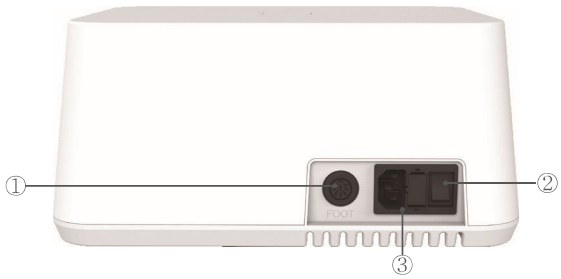
	Nazwa	Funkcja
1	Jednostka sterująca	Kontrolowanie prędkości obrotowej, kierunku obrotów itp.
2	Głowica robocza	Część służąca do pracy
3	Worek na pył	Przechowywanie pyłu zasysanego przez głowicę
4	Napęd nożny	Przełącznik nożny regulacji prędkości głowicy (uwaga: napęd nożny należy dokupić osobno)
5	Kabel zasilający	Zasilanie frezarki
6	Narzędzie do czyszczenia tulei zaciskowych	Narzędzie do czyszczenia końcówek głowicy

2. Opis urządzenia



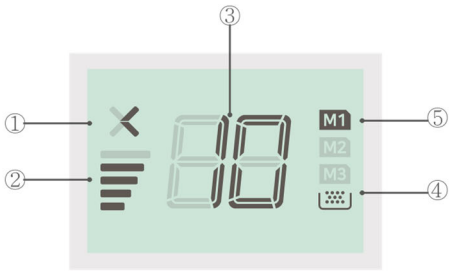
	Nazwa	Funkcja
1	Przycisk włączania/wyłączania ssania	Włączanie/wyłączanie pochłaniacza
2	Przycisk Start/Stop	Włączanie/wyłączanie silnika ssącego i głowicy
3	Przycisk redukcji mocy ssania	Zmniejszanie mocy pochłaniacza
4	Pokrywa worka na pył	Mocowanie/pokrywa worka na pył
5	Wąż ssący	Zasysanie pyłu do worka
6	Przełącznik włącz/wyłącz	Włączanie/wyłączanie ssania i działania głowicy roboczej
7	Głowica	Część robocza do pracy
8	Przycisk i pokrętło prędkości obrotowej	Włączanie/wyłączanie wyświetlacza LCD oraz zwiększanie/zmniejszanie prędkości obrotowej
9	Przycisk zmiany kierunku obrotu frezu	Ustawienie kierunku obrotu frezu
10	Przycisk Pamięć	Zapisz ustawienie
11	LCD	Wyświetlanie statusu
12	Przycisk zwiększania mocy ssania	Zwiększanie prędkości obrotowej pochłaniacza

2) Tył



	Nazwa	Funkcja
1	Złącze sterowania nożnego	Podłączenie sterowania nożnego
2	Przycisk zasilania	Włączanie/wyłączanie zasilania
3	Złącze zasilania	Podłączenie kabla zasilającego

3) LCD





	Nazwa	Funkcja
1	Kierunek obrotu końcówki	Wyświetlacz kierunku obrotów silnika
2	Moc ssania	Wskaźnik poziomu mocy silnika ssącego
3	Prędkość obrotowa głowicy	Wyświetlacz prędkości obrotowej głowicy (X1000, 4000~40000)
4	Ikonka worka na pył	Powiadomienie o konieczności wymiany worka na pył
5	Pamięć	Wyświetlanie numeru zapisanej pamięci

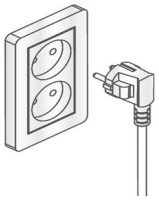
⚠ Uwaga

Gdy funkcja ssania jest używana przez co najmniej 10 godzin łącznie, wyświetlana jest ikona wymiany worka na pył. Po wymianie worka na pył, przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania ssania przez 2 sekundy, aby usunąć ikonę wymiany worka na pył.

3. Instalacja

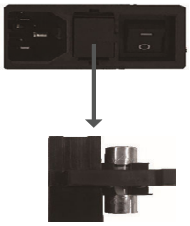
⚠ Uwaga	
Środowisko instalacyjne (Właściwości elektryczne, charakterystyka lokalizacji, temperatura, wilgotność itp.)	**Przestroga podczas instalacji**
Jednostka sterująca musi być używana w miejscu, w którym temperatura wewnętrzna jest utrzymywana na odpowiednim poziomie. (0~40°C) **Nie używaj urządzenia w brudnym lub bardzo gorącym i wilgotnym miejscu.**	**Jednostka sterująca musi być zainstalowana na płaskiej powierzchni, bez ingerencji urządzeń peryferyjnych. - Unikać blokowania wentylacji dolnej płyty jednostki sterującej. Nie używaj produktu w miejscu, w którym trudno jest dostarczyć zasilanie lub oddzielić wtyczkę zasilania.**

3-1. Zasilanie główne



① AC 220-240V, 50/60Hz
② 3.15A 250V

① Skrzynka bezpieczników



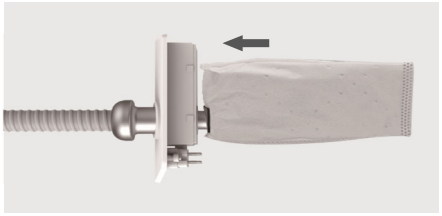
② Bezpiecznik



W skrzynce bezpieczników w część zabudowanej jest schowany bezpiecznik zapasowy.

3-2. Podłączenie

1) Część ręczna, przyłącze worka na pył
Podłącz złącze wyposażone w worek na pył do portu ssącego.



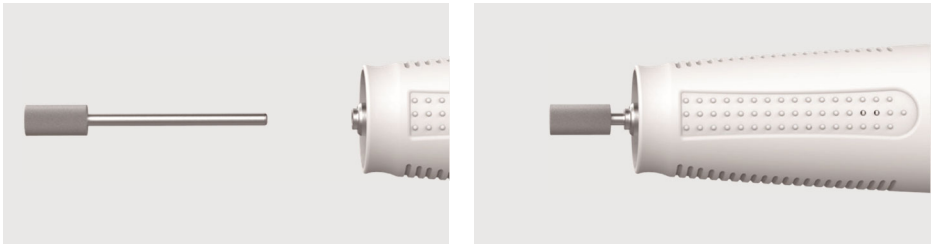


2) Podłączenie przewodu zasilającego
Podłącz przewód zasilający z tyłu urządzenia.



3-3. Mocowanie frezu

- Zamocuj frez zgodnie z poniższym obrazkiem



⚠Uwaga
Należy starannie dobrać wielkość frezu/nośnika do obrotów. Źle dobrany nośnik może spowodować niepożądane wibracje, w konsekwencji uszkodzenie głowicy. **Nie należy używać frezów (w tym pododysków) zasłaniających otwór ssący lub frezów o za krótkim trzpienia mocującym.** **W trakcie pracy nie stosować cieczy bezpośrednio na głowicę ani frez. Ciecz może zostać zassana przez głowicę frezarki, co może doprowadzić do jej uszkodzeń.**

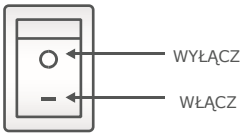
4. Użytkowanie

4-1. Przygotowanie przed użyciem

- Sprawdź, czy elementy frezarki są prawidłowo podłączone.

4-2. Włączanie/wyłączanie zasilania

1. Ustaw przełącznik zasilania na „-”, aby włączyć zasilanie urządzenia.
2. Ustaw przełącznik zasilania na „o”, aby odciąć zasilanie urządzenia.
3. Jeśli naciśniesz i przytrzymasz pokrętło prędkości obrotowej, możesz włączać i wyłączać wyświetlacz LCD oraz zasilanie.



4-3. Ustawienie

1) Włączanie/wyłączanie ssania i ustawianie mocy

1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania ssania, aby określić, czy funkcja ssania ma być użyta.
2. Naciśnij przycisk zwiększania ssania lub przycisk zmniejszania, aby wybrać żądaną moc. -

2) Ustawienie prędkości obrotowej

1. Obróć pokrętło prędkości obrotowej, aby ustawić prędkość obrotową.
2. Zakres prędkości obrotowej: 4 000 ~ 40 000 obr./min

3) Ustawienie kierunku obrotu frezu

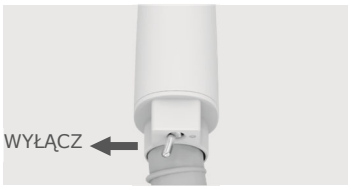
- Naciśnij przycisk zmiany kierunku obrotu frezu, aby wybrać kierunek obrotu.

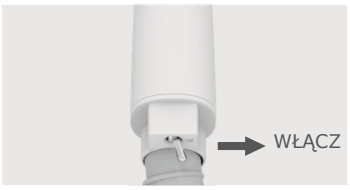
4) Ustawienia pamięci

1. Naciśnij przycisk pamięci przez 2 sekundy, aby zapisać ustawioną wartość.
2. Naciśnij krótko przycisk pamięci, aby przywołać zapisane ustawienia.

5. Głowica, operacja ssania/zatrzymanie

1. Naciśnij przycisk Start&Stop, aby rozpocząć pracę.
2. Naciśnij przycisk Start&Stop podczas pracy, aby ją zatrzymać.
3. Jeśli przełącznik z tyłu końcówki jest wyłączony podczas pracy końcówki i ssania, końcówka i ssanie zostają tymczasowo zatrzymane, a ikona prędkości obrotowej na wyświetlaczu mruga.
4. Gdy przełącznik jest włączony, działa końcówka i ssanie.
5. Włączanie/wyłączanie ssania i moc ssania, kierunek obrotów, pamięć itp. mogą być obsługiwane, gdy głowica jest w pracy.





⚠Uwaga
- Jeśli podczas używania wystąpią nieprawidłowości, natychmiast zaprzestań pracy i odetnij zasilanie produktu.

5-1. Korzystanie z funkcji sterowanie nożnego

- Sterownik nożny pozwala na płynna regulację prędkości ilości obrotów, aż do maksimum ustawionego na frezarce.

Aby użyć sterownika nożnego, frezarka musi zostać zatrzymana przyciskiem Start&Stop, a przełącznik na głowicy włączony.

⚠Uwaga
- Sterowanie nożne: Możliwe jest dostosowanie prędkości poprzez ustawienie prędkości obrotowej ustawionej końcówki na maksymalną prędkość.

6. Konserwacja

6-1. Ograniczenia dotyczące ponownego używania

Po użyciu produktu wszystkie elementy muszą zostać oczyszczone. Natychmiast usuń obce substancje z wszystkich elementów miękką szmatką.
Przygotowanie do czyszczenia

- Zdejmij osłonę głowicy zdecydowanym lecz ostrożnym ruchem
- jeżeli silnik głowicy wciąż jest zamocowany w osłonie – należy go delikatnie wypchnąć. W żadnym wypadku nie należy ciągnąc za kabel. Grozi to uszkodzeniem głowicy.







Metoda czyszczenia

Usuń obce substancje z obudowy końcówki i silnika za pomocą miękkiej szczotki.



Użyj narzędzia do czyszczenia tulei zaciskowej, aby usunąć obce substancje znajdujące się wewnątrz uchwytu tulei zaciskowej silnika.





⚠**Uwaga**
- Nie używaj wrzącej wody, chemikaliów, szczotek drucianych ani fal ultradźwiękowych do czyszczenia urządzenia.
⚠**Uwaga**
- Wymień worek na pył po użyciu produktu przez około 10 godzin.

6-2. Przechowywanie

Oględziny

1. Sprawdź urządzenie pod kątem korozji.
2. Sprawdź, czy nie ma widocznych ciał obcych
3. Sprawdź czy nie ma widocznych uszkodzeń
4. Po oczyszczeniu ponownie zmontuj produkt i przechowuj go w wyznaczonym/czystym miejscu.

6-3. Wymiana worka na pył

Gdy na wyświetlaczu LCD zaświeci się ikona wymiany worka, wymień worek na pył na nowy.
Po wymianie worka na pył naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania ssania przez 2 sekundy, aby ikona wymiany worka na pył zniknęła.

7. Problemy

7-1. Błędy

- Jeśli wystąpi błąd, na wyświetlaczu pojawi się kod błędu umożliwiający natychmiastową diagnozę problemu.

Kod błędu	Opis błędu	Przeciwdziałania
E1	Problem z połączeniem głowicy	Odłącz głowicę i podłącz ponownie
		Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą.
E2	Przeciążenie głowicy	Sprawdź, czy wewnątrz uchwytu tulei zaciskowej nie ma ciał obcych
		Odłącz głowicę i podłącz ponownie
		Wyłącz i włącz urządzenie
		W przypadku powtarzającego się wystąpienia E2 należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.

8. Dane techniczne

8-1. Specyfikacja produktu

Kategoria	Norma	Specyfikacja
Głowica	Waga	364g
Jednostka sterująca	Waga	2400g
	Max obr./min	40,000
	Pobór mocy	220-240V~, 50/60Hz
	Wymiary (szer. x dł. x wys.)	291mmx263mmx135mm

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Urządzenie jest profesjonalnym sprzętem do stosowania w gabinetach kosmetycznych. Obsługa urządzenia wyłącznie przez wykwalifikowany personel kosmetyczny pozwala uniknąć niepożądanych skutków podczas zabiegu.
2. Nie wolno rozmontowywać urządzenia ani podejmować prób stosowania dla innych celów niż wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. Wszelkie prace serwisowe i naprawy musi wykonywać wyłącznie pracownik autoryzowanego serwisu (firma ACTIVESHOP SP. Z O.O.).
3. Nie wolno instalować ani obsługiwać urządzenia w pobliżu płynów, mokrych miejsc lub mokrymi rękami – tak, aby żadne płyny nie dostały się do urządzenia.
4. Należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka i skontaktować się z autoryzowanym serwisem świadczonym przez firmę ACTIVESHOP SP. Z O.O. w następujących przypadkach:
a) płyn dostał się do urządzenia, b) urządzenie wydziela dziwny zapach, dym lub wydaje dziwne dźwięki, c) przewód zasilający został uszkodzony, d) urządzenie zostało przewrócone lub uszkodzono jego obudowę.
5. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na kablach. Nie należy instalować urządzenia w miejscach, gdzie ktoś może nadepnąć na przewód zasilający.
6. Dla celów bezpieczeństwa należy wyjąć kabel zasilania z gniazdka po każdorazowo po zakończeniu pracy z urządzeniem.
7. Nie wolno wkładać niczego do otworu w urządzeniu. W przypadku, gdy obcy przedmiot dostanie się do otworu należy wyjąć przewód z gniazdka i skontaktować się z dystrybutorem lub producentem.
8. Nie wolno umieszczać urządzenia na niestabilnym wózku, półce lub pojeździe. W razie upadku urządzenie może ulec uszkodzeniu.
9. W celu zagwarantowania ustalonego okresu przydatności urządzenia zaleca się zachować odstęp jednej minuty przed powtórnym naciśnięciem przycisku zasilania (między włączeniem, a wyłączeniem i odwrotnie).
10. Zasilanie musi być zgodne ze specyfikacją umieszczoną na tabliczce znamionowej. W przeciwnym razie istnieje ryzyko niepoprawnego działania urządzenia jego uszkodzenia, a nawet spalenia.

UWAGA:

1. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub innych awarii, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem – pozwoli to uniknąć zagrożenia.
2. Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwości fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
3. Urządzenie nie jest przeznaczone do zabawy przez dzieci. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę z urządzeniem.
4. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy dzieci lub osoby nie posiadające wystarczającej wiedzy w zakresie używania urządzenia znajdują się w jego pobliżu.
5. Niniejsze urządzenie elektryczne nie jest zabawką. Nieprawidłowe użycie lub kontakt z urządzeniem elektrycznym może stanowić ryzyko utraty zdrowia lub doprowadzić do śmierci, dlatego też urządzenie należy używać i przechowywać poza zasięgiem dzieci.



UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Zużyte urządzenia elektryczne, oprzyrządowanie i opakowania należy przekazywać do ośrodków powtórnego przetwarzania surowców zgodnie z zasadami ochrony środowiska naturalnego. Urządzeń elektrycznych nie należy wrzucać do pojemników z odpadami domowymi. Należy postępować zgodnie z zasadami dotyczącymi wyrzucania tego typu sprzętu. W celu ochrony środowiska naturalnego zgodnie z dyrektywą 2012/19/WE dotyczącej zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych zużyte urządzenia elektryczne należy zbierać oddzielnie, a następnie przekazywać do punktów zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego.
Pod koniec użyteczności, a także stare urządzenia zawierają pełnowartościowe elementy nadające się do recyklingu, dlatego należy przekazać je do ponownego przetworzenia. Dlatego należy je przekazywać do odpowiednich punktów zbiórki, jak również można je również przekazywać do Firmy ACTIVESHOP Sp. z o.o.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Urządzenie powinno być transportowane temperaturze w zakresie od (–) 20 °C do (+) 50 °C wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Należy przechowywać urządzenie w dobrze wentylowanym i wilgotności względnej nie większej niż 75%. Temperatura eksploatacji od (+) 10 °C do (+) 40 °C. Podczas procesów magazynowania i transportu, nie można rzucać i upuszczać urządzenia, narażać na działanie wstrząsów mechanicznych lub czynników atmosferycznych.